

УДК 004 + 378.016:004

СПЕЦИФИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНФОРМАТИКИ ИНОСТРАННЫМ СЛУШАТЕЛЯМ

Е.Ю. Алексеева

В работе рассматривается специфика преподавания дисциплины «Информатика» иностранным студентам.

Ключевые слова: Информатика, иностранные студенты, тесты, учебная программа.

Международное сотрудничество в современном высшем образовании и развитие академической мобильности студентов увеличили приток иностранных граждан, желающих получить образование в России. Этап довузовской подготовки необходим иностранным студентам для продолжения учебы по любой образовательной программе. Прибывающие на обучение в РФ иностранные граждане не владеют русским языком, хотя им предстоит получить образование на русском языке в группах и потоках совместно с российскими студентами.

Завершение предвузовской подготовки должно позволить иностранному студенту продолжить обучение на русском языке в высшем учебном заведении России по направлению, соответствующему профилю предвузовской подготовки.

Курс информатики на подготовительном отделении Института международного образования ЮУрГУ ориентирован на усвоение иностранными студентами материала обязательного минимума, что позволяет сформировать необходимую базу знаний, обеспечивающую возможность изучения не только вузовского курса информатики, но и других естественнонаучных дисциплин (математики, экономики).

Учебная программа данного курса составлена на основе Госстандарта¹ и учитывает требования преемственности в обучении на этапе предвузовской подготовки.

Министерством образования РФ сформулированы общие требования к языковым знаниям и речевым умениям студентов по общеобразовательным дисциплинам, в том числе по учебной дисциплине «Информатика». Студент должен владеть языком предмета как средством получения учебной

¹ Образовательная программа предвузовского обучения иностранных студентов. Министерство общего и профессионального образования Российской Федерации. М., 1997 (Утверждена Координационным советом центров предвузовской подготовки иностранных студентов Минобразования Российской Федерации); Требования к минимуму содержания и уровня подготовки выпускников факультетов и отделений предвузовского обучения иностранных граждан (отраслевой стандарт). Утв. Приказом Минобразования России от 08.05.97 № 866.

информации. Студент должен уметь – прочитать учебно-научный текст по предмету и понять его содержание, отдельные факты, положения, логические и причинно-следственные связи между ними. Применительно к аудированию – понять на слух основное содержание и отдельные факты, положения и связи между ними в учебном материале (лекции) по предмету. Применительно к разговорной речи: отвечать на вопросы по изученной теме; передать содержание прочитанного или прослушанного учебно-научного текста с опорой на план, вопросы, наглядность (графики, схемы, таблицы и т.д.); построить собственное высказывание по изученной теме. Применительно к письму – записать (законспектировать) учебно-научный текст, предъявленный в устной или письменной форме с использованием принятых сокращений и символики.

Поскольку учебная дисциплина «Информатика» проводится на подготовительном отделении в конце первого – начале второго семестра обучения, то занятия по курсу начинаются с изучения вводно-предметного курса «Информатики» с учетом языковой подготовки учащихся:

– объяснение и закрепление лексических единиц, наиболее часто употребляемых в текстах по курсу «Информатика»;

– овладение необходимыми грамматическими конструкциями, с которыми студенты еще не познакомились на уроках по нейтральному стилю речи.

Тематически курс состоит из трех частей: первая часть, состоящая из двух занятий, посвящена устройству компьютера, вторая часть, состоящая из шести занятий, посвящена основам программирования, третья часть – посвящена основам работы в программах Microsoft Office.

Важным моментом в организации учебного процесса по информатике является тестовый контроль знаний. Использование современных технологий тестирования, как компьютерных, так и традиционных, дает возможность оценить уровень знаний иностранных студентов по отдельным темам курса информатики и позволяет, в случае необходимости, оперативно корректировать график учебного процесса.

При составлении тестов по информатике необходимо учитывать их соответствие источникам информации, которыми пользуются иностранные студенты при подготовке к тестированию, а именно, конспекту и/или учебнику. Важным критерием качества тестов для иностранных студентов является их однозначность – формулировка задания, используемые лексические единицы, терминология, графические обозначения и иллюстрации должны быть однозначно им понятны.

Для тестирования иностранных студентов предвузовской подготовки нами используются четыре основных типа тестовых заданий [1]:

- 1) тесты с выбором одного ответа из нескольких предложенных;
- 2) тесты с открытым ответом;
- 3) тесты на установление соответствия;
- 4) тесты на установление правильной последовательности.

Более сложными для иностранных студентов являются тесты на установление правильной последовательности. Например, студентам при выполнении теста по теме «Измерение информации» предлагается расположить единицы измерения информации в порядке их возрастания.

Опыт создания и использования тестов по информатике для иностранных студентов показал, что они должны быть краткими и понятными студентам. Студентам должна быть известна используемая лексика и синтаксические конструкции. Не рекомендуется использовать многосложные синтаксические конструкции.

Библиографический список

1. Балыхина, Т.М. Основы теории тестов и практика тестирования (в аспекте русского языка как иностранного) / Т.М. Балыхина. – 2-е изд., стер. – М.: Рус. яз. Курсы. 2006. – 240 с.